

Livret des résumés

« Comparer les langues des élèves : entre reconnaissance des répertoires langagiers, usages didactiques et normes scolaires »

10 SEPTEMBRE 2026

SALLE DE SACY - MAISON DE LA RECHERCHE, INALCO - 2 RUE DE LILLE, 75007 PARIS

RÉSUMÉS DES COMMUNICATIONS

« Comparer les langues : perspectives historiques et prise en compte des élèves »

Nathalie Auger — Université Paul Valéry, Montpellier

La communication reviendra sur quelques repères historiques en ce qui concerne la prise en compte de la comparaison des langues des élèves dans les recommandations nationales et le lien avec les réflexions et travaux en sociolinguistique et didactique des langues et des cultures. Cette trajectoire historique problématisera la question de la reconnaissance des répertoires langagiers et des usages didactiques et esquissera des propositions politiques et didactiques pour le futur.

« Comparer les langues pour déconstruire les hiérarchies linguistiques »

Sophie Alby — Université de Guyane, Cayenne

La comparaison de langues est aujourd'hui largement mobilisée dans le champ de la didactique du plurilinguisme. Pourtant, son émergence comme démarche didactique est relativement récente. Longtemps, les représentations hiérarchisant les langues ont constitué un frein à son développement, la comparaison supposant au contraire de reconnaître à toutes les langues une égale légitimité comme objets d'observation et de réflexion. Si ce présupposé semble aujourd'hui acquis dans les sciences du langage, il continue néanmoins d'être mis à l'épreuve par les usages institutionnels et didactiques de la comparaison de langues.

« Quand les langues deviennent un objet de réflexion : analyser les comparaisons de langues dans les interactions en classe »

Danièle Moore — Simon Fraser University, Vancouver et Diltec, Université Sorbonne Nouvelle

Comment les élèves font-ils des langues un objet de réflexion au cours des interactions en classe ? Cette communication s'appuie sur un corpus d'enregistrements vidéo et d'artefacts recueillis dans deux classes francophones en contexte minoritaire au Canada, engagées dans un projet plurilingue mobilisant les langues des élèves et de leur environnement. L'analyse porte sur des épisodes au cours desquels les élèves comparent et mettent en lien des langues, des systèmes d'écriture, des prononciations, des traductions ou des catégories linguistiques. Il s'agit d'examiner comment ces comparaisons émergent dans les échanges, comment elles sont reprises, négociées et enrichies collectivement, et comment elles donnent lieu à l'élaboration de savoirs sur les langues et sur le monde. En mettant au jour ces épisodes de réflexion métalangagière, cette communication discutera des conditions qui favorisent leur émergence dans les interactions de classe et de la manière dont elles contribuent à reconnaître les répertoires plurilingues des élèves comme des ressources pour apprendre et penser (avec) les langues.



ORGANISATION

Mathieu Daure, doctorant (CNRS / INALCO)

AVEC LE SOUTIEN DE

Laboratoire Structure et Dynamique des Langues (UMR 8202 SeDyL, CNRS / IRD / INALCO) et École doctorale 265 - INALCO